



Sichten Sie öffentlich zugängliche Akten online im Bildformat mit der

View images of publicly available files online with

Visualiser les images de dossiers accessibles en ligne grâce au service

Online-Akteneinsicht

Online File Inspection

Inspection publique en ligne

aus der Reihe der **epoline**®-Produkte und -Dienstleistungen.

by **epoline**® products and services

dans le cadre des produits et services **epoline**®

Auf diesem Weg können Sie schnell und einfach Informationen über den Stand der Technik auf Ihrem Fachgebiet abrufen.

► the quick and easy way to access information on the state of the art in your field.

► un moyen rapide et commode d'accéder aux informations relatives à l'état de la technique concernant votre domaine.

Der am 18. Juni 2003 offiziell eingeführte Dienst wurde für die Zielgruppe derjenigen konzipiert, die sich in Europa mit geistigen Eigentumsrechten befassen, und soll Innovation, Wettbewerbsfähigkeit und Wirtschaftswachstum fördern. Er bietet die folgenden wichtigen Vorteile:

Officially launched on 18 June 2003, Online File Inspection has been designed for the intellectual property community in Europe to help support innovation, competitiveness and economic growth and offers the following key benefits:

Officiellement lancé le 18 juin 2003, le service d'inspection publique en ligne a été développé à l'intention de tous ceux qui sont intéressés par la protection de la propriété intellectuelle en Europe et vise à encourager l'innovation, la compétitivité et la croissance économique. Ses principaux avantages sont les suivants :

- gebührenfreier Dienst
- schneller Dokumentenabruf - kein Warten auf die Post
- geringerer Verwaltungsaufwand - Dokumente können direkt vom EPA-Server heruntergeladen werden

- no charge
- quick document retrieval - no waiting for the postman
- reduction in administrative work - documents can be downloaded direct from the EPO server

- il est gratuit
- la recherche de documents est rapide - il n'est plus nécessaire de guetter le facteur
- les documents peuvent être téléchargés directement depuis le serveur de l'OEB, ce qui réduit les tâches administratives.

Die Online-Akteneinsicht finden Sie unter

Online File Inspection can be accessed via

L'inspection publique en ligne est accessible via

www.epoline.org

www.epoline.org

www.epoline.org

Falls Sie mehr über die Online-Akteneinsicht wissen wollen, wenden Sie sich bitte an den EPA-Kundendienst, der unter der Rufnummer +31 70 340 4500 Montag bis Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr erreichbar ist.

If you would like more information about Online File Inspection, call EPO Customer Services on +31 70 340 4500, Monday to Friday, 08.00 to 18.00 hrs.

Si vous souhaitez des informations complémentaires sur l'inspection publique en ligne, contactez le service clientèle de l'OEB au +31 70 340 4500, du lundi au vendredi, de 8 h à 18 h.

Das **epoline**®-Team würde sich freuen, Sie als neuen Benutzer unserer Online-Akteneinsicht begrüßen zu dürfen.

The **epoline**® team looks forward to welcoming you as a new Online File Inspection user.

L'équipe **epoline**® espère vous compter prochainement parmi ses nouveaux utilisateurs du service d'inspection publique en ligne.

EPA-Kundendienst

EPO Customer Services

Service clientèle de l'OEB